

បញ្ជីត្រួតពិនិត្យទូទៅ Cal/OSHA COVID-19 សម្រាប់សារមន្ទីរ វិចិត្រសាល សួនសត្វ និងអាងចិញ្ចឹមត្រី

ថ្ងៃទី 2 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020

បញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះគឺមានគោលបំណងសម្រាប់ជួយទៅដល់ទៅថែរក្សា ឬនិយោជកនៅឯ សារមន្ទីរ វិចិត្រសាល សួនសត្វ អាងចិញ្ចឹមត្រី និងកន្លែងស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀត អនុវត្តផែនការរបស់ខ្លួន ដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19 នៅកន្លែងធ្វើការ ហើយនិងបំពេញបន្ថែមទៅតាមការណែនាំសម្រាប់សារមន្ទីរ វិចិត្រសាល សួនសត្វ និងអាងចិញ្ចឹមត្រី។ បញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះគឺជាសេចក្តីសង្ខេប និងមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ផ្នែកខ្លះនៃការណែនាំ។ ធ្វើឱ្យខ្លួនអ្នកយល់កាន់តែច្បាស់ពីការណែនាំ មុនពេលប្រើបញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះ។



ខ្លឹមសារនៃផែនការជាក់លាក់នៅកន្លែងធ្វើការជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

- បុគ្គល(នានា)ដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុវត្តផែនការ។
- ការវាយតម្លៃហានិភ័យ និងវិធានការដែលនឹងត្រូវអនុវត្តដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃវីរុស។
- ការប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ អនុលោមតាមការណែនាំរបស់ [CDPH](#) ។
- ការបណ្តុះបណ្តាល និងការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយកម្មករនិយោជិត និងតំណាងកម្មករនិយោជិតដែលមានក្នុងផែនការ។
- ដំណើរការពិនិត្យមើលអនុលោមភាព និងកត់ត្រា ព្រមទាំងកែតម្រូវចំណុចខ្វះខាត។
- ដំណើរការនៃការស៊ើបអង្កេតករណីកូវីដ សូមផ្តល់ដំណឹងដល់មន្ទីរសុខាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន និងកំណត់អត្តសញ្ញាណ ក៏ដូចជា ដាក់ឱ្យដាច់ដោយឡែកពីទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធនៅកន្លែងធ្វើការ និងបុគ្គលិកដែលបានឆ្លង។
- ពិធីសារសម្រាប់ពេលដែលកន្លែងធ្វើការមានការផ្ទុះឡើងនៃមេរោគនេះស្របតាម [ការណែនាំរបស់ CDPH](#)។



ប្រធានបទផ្សេងៗសម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករ

- ព័ត៌មានស្តីពីជំងឺ [COVID-19](#) ទប់ស្កាត់ការរីករាលដាល និងជាពិសេសអ្នកដែលងាយរងគ្រោះ។
- ប្រសិនបើគ្រឹះស្ថានណាមួយរក្សាទុកសត្វ គួរតែផ្តល់ព័ត៌មានអំពីវិធីការការពារការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19 រវាងមនុស្ស និងសត្វ ព្រោះវាអាចកើតឡើង។
- ការត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងនៅផ្ទះ ដូចជាស៊ីតុណ្ហភាព និង/ឬ ការត្រួតពិនិត្យរោគសញ្ញាដោយប្រើ [ការណែនាំរបស់ CDC](#)។
- ចំណុចសំខាន់គឺមិនត្រូវទៅធ្វើការទេ ប្រសិនបើបុគ្គលិក មានរោគសញ្ញាជំងឺ COVID-19 ដូច [ដែលមជ្ឈមណ្ឌលនៃការគ្រប់គ្រង និងការពារជំងឺ \(CDC\) បានពិពណ៌នា](#) ដូចជាមានក្អក ក្តៅខ្លួន ពិបាកដកដង្ហើម គ្រុនញាក់ ឈឺសាច់ដុំ ឈឺក្បាល ឈឺបំពង់ក ថ្ងាញ់ឈាមដង្ហើមស្រពិល ឬលែងដឹងស្រពិល ឬលែងដឹងក្លិន តឹងច្រមុះ ឬហឺរសំបោរ ក្អកចង្ហោរ ឬរាករស ឬប្រសិនបើពួកគេ ឬនរណាម្នាក់ ដែលពួកគេធ្លាប់មានទាក់ទងជាមួយ ហើយត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរកឃើញថាមានជំងឺ COVID-19។
- នៅពេលត្រូវស្វែងរកការព្យាបាល។
- សារៈសំខាន់នៃការលាងដៃ។
- សារៈសំខាន់នៃការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា ទាំងនៅក្នុងម៉ោងធ្វើការ និងក្រៅម៉ោងធ្វើការ។
- ការប្រើប្រាស់បានត្រឹមត្រូវនៃម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ រួមទាំងព័ត៌មាននៅក្នុង [ការណែនាំរបស់ CDPH](#)។

- ❑ ព័ត៌មានស្តីពីអត្ថប្រយោជន៍នៃការឈប់សម្រាក រួមមាន ច្បាប់នៃការឆ្លើយតបទៅនឹងមេរោគកូវីដ-១៩ និងអត្ថប្រយោជន៍សំណងរបស់កម្មករនិយោជិតនៅក្រោម បទបញ្ជាប្រតិបត្តិ N-62-20 របស់អភិបាល ខណៈពេលដែលបទបញ្ជានោះចូលជាធរមាន។
- ❑ បណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិកធ្វើការបណ្តោះអាសន្ន ជាប់កិច្ចសន្យា អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត និងប្រភេទការងារផ្សេងទៀត ក្នុងគោលការណ៍ទាំងនេះ ហើយធានាថា ពួកគេមានឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) ដែលចាំបាច់។



វិធានការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យបុគ្គល

- ❑ ការពិនិត្យរោគសញ្ញា និង/ឬការពិនិត្យសីតុណ្ហភាព។
- ❑ លើកទឹកចិត្តកម្មករនិយោជិត អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត និងអ្នកចូលមកលេង ដែលឈឺ ឬបង្ហាញរោគសញ្ញានៃជំងឺកូវីដ-19 ឱ្យស្នាក់នៅផ្ទះ។
- ❑ លើកទឹកចិត្តឲ្យមានការលាងដៃញឹកញាប់ និងការប្រើប្រាស់ទឹកអនាម័យលាងដៃ។
- ❑ ត្រូវផ្តល់ និងធានាថា បុគ្គលិក និងអ្នកស្ម័គ្រចិត្តទាំងអស់ ប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ការពារដែលតម្រូវឱ្យប្រើ។
- ❑ ផ្តល់ស្រោមដៃដែលអាចបោះចោលបាន ដល់កម្មករនិយោជិត ជាការបន្ថែមលើការលាងដៃញឹកញាប់សម្រាប់កិច្ចការ ឬការងារផ្សេងទៀត ដូចជាការកាន់របស់របរដែលប៉ះពាល់ដៃញឹកញាប់ ឬធ្វើការពិនិត្យរោគសញ្ញា។
- ❑ ដាក់ស្លាកសញ្ញាដើម្បីប្រាស្រ័យទាក់ទងទៅសាធារណជនថា ពួកគេគួរពាក់ម៉ាស់ ឬបាំងមុខ អនុវត្តការរក្សាគម្លាតរាងកាយ មិនយកដៃប៉ះលើផ្ទៃមុខរបស់ពួកគេ លាងដៃញឹកញាប់ និងប្រើទឹកអនាម័យលាងដៃ។
- ❑ សូមត្រឡប់មកដល់អភិបាលឱ្យយកម៉ាស់ ឬបាំងមុខតាមខ្លួន និងផ្តល់ជូនម៉ាស់ដល់អ្នកដែលមកដល់គ្មានម៉ាស់ពាក់។
- ❑ ត្រួតពិនិត្យភ្លៀវ និងអ្នកមកលេង ពេលអញ្ជើញមកដល់ និងផ្តល់ម៉ាស់ ឬបាំងមុខ ទៅអ្នកដែលគ្មានម៉ាស់ ឬបាំងមុខ សម្រាប់ពាក់។
- ❑ បង្ហាញនូវវិធានសម្រាប់ច្រកចូល ដើម្បីជាលក្ខខណ្ឌតម្រូវនៃការចូល។



ពិធីការសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគ

- ❑ អនុវត្តការសម្អាតឱ្យបានហ្មត់ចត់នៅតំបន់ដែលមានចរាចរណ៍កុះករ និងកន្លែងធ្វើការរួមគ្នាដោយចំណាំថា ក្មេងអាចទំនងជាអាចប៉ះពាល់លើផ្ទៃនៃអ្វីមួយ។
- ❑ សម្អាតដោយប្រើទឹកសម្លាប់មេរោគលើផ្ទៃដែលត្រូវបានប៉ះពាល់ញឹកញាប់។
- ❑ លើកទឹកចិត្តដល់ការប្រើប្រាស់កាតឥណទាន និងប្រព័ន្ធទូទាត់ ដោយមិនចាំបាច់ប៉ះម៉ាស៊ីនគិតប្រាក់។
- ❑ សម្លាប់មេរោគលើឧបករណ៍ដែលប្រើរួមគ្នា ចន្លោះពេលនៃការប្រើនីមួយៗ។
- ❑ កម្ចាត់មេរោគលើឧបករណ៍ដែលហុចទៅគ្នារវាងកម្មករនិយោជិត និងអភិបាល ដូចជា បិទផែនទីដែលប្រើឡើងវិញបាន ។ល។
- ❑ ផ្តល់ផែនទីដែលអាចបោះចោលបាន សៀវភៅណែនាំ ។ល។ និងធ្វើឱ្យសម្ភារៈទាំងនេះអាចមើលបានលើឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិករបស់ភ្ញៀវ។
- ❑ ប្រើប្រាស់តែកាសអូឌីយ៉ូ រទេះរុញ និងឧបករណ៍ផ្សេងទៀតដែលគេឱ្យខ្ចីប្រើប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើឧបករណ៍ទាំងនោះត្រូវបានកម្ចាត់មេរោគបានត្រឹមត្រូវ បន្ទាប់ពីការប្រើនីមួយៗ។
- ❑ បំពាក់ឧបករណ៍នៅច្រកចូលកន្លែងធ្វើការជាមួយផលិតផលអនាម័យត្រឹមត្រូវ រួមទាំងទឹកអនាម័យលាងដៃ និងក្រដាសអនាម័យសម្រាប់ជូត និងធានាឱ្យរបស់ទាំងនោះមានសម្រាប់ប្រើ។
- ❑ ធានាថា កន្លែងអនាម័យបន្តមានប្រតិបត្តិការ និងមានស្តុកគ្រប់ពេល។
- ❑ ដំឡើងឧបករណ៍មិនប្រើដៃ ប្រសិនបើអាច។
- ❑ ផ្តល់នូវទឹកអនាម័យលាងដៃ និងឡាប៉ូលាងដៃសម្រាប់ភ្ញៀវ ដែលអាចផ្លាស់ទីបាន នៅតំបន់ដែលមានចរាចរណ៍កុះករ ច្រើន ដូចជាច្រកចូល។

- ប្រើផលិតផលដែលបានអនុម័តសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ប្រឆាំងនឹង COVID-19 ស្តីពី [ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថាន \(EPA\)-បញ្ជី](#) ដែលបានអនុញ្ញាត និងបណ្តុះបណ្តាលកម្មករពីគ្រោះថ្នាក់គីមី ការណែនាំផលិតផល តម្រូវការខ្យល់ និងតម្រូវការ Cal/OSHA។ សូមអនុវត្តតាមវិធីសាស្ត្រ [សម្អាតជំងឺហ្វឹកដោយសុវត្ថិភាព](#) ដែលបានណែនាំដោយ CDPH។
- ត្រូវធានាថា គ្រប់ប្រព័ន្ធទឹក និងលក្ខណៈពិសេសទាំងអស់ គឺមានសុវត្ថិភាពសម្រាប់ប្រើប្រាស់បន្ទាប់ពីមានការបិទទីតាំងរយៈពេលយូរ។
- សម្អាតគ្រប់ជាន់ដោយប្រើម៉ាស៊ីនបូមចូល ដែលប្រើតម្រង HEPA ឬវិធីផ្សេងទៀតដែលមិនបំបែកភ្នាក់ងារបង្ករោគចូលក្នុងខ្យល់។
- ពិចារណាការលើការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការច្រោះខ្យល់ និងខ្យល់ចេញចូល។
- ផ្តល់ពេលវេលាដល់កម្មករនិយោជិតដើម្បីអនុវត្តការសម្អាតអនាម័យ ក្នុងអំឡុងវេនធ្វើការ និងពិចារណាលើការផ្តល់ក្រុមហ៊ុនសម្អាតភាគីទីបី។



សេចក្តីណែនាំអំពីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ

- អនុវត្តវិធានការនានាដើម្បីរក្សាគម្លាតរាងកាយកម្មករយ៉ាងតិចប្រាំមួយហ្វីត ដោយប្រើវិធានការដូចជាការបែងចែកបន្ទប់ ឬសញ្ញាដែលមើលឃើញ (ឧទាហរណ៍ការកំណត់ជាន់ ស្តុកពណ៌ ឬសញ្ញាដើម្បីចង្អុលបង្ហាញពីកន្លែងដែលភ្ញៀវត្រូវឈរ)។
- កំណត់ផ្លូវចេញ និងចូលដាច់ដោយឡែកពីគ្នា ទៅក្នុងកន្លែងតាំងពិពណ៌ វិចិត្រសាល កន្លែងទស្សនា និងកន្លែងធ្វើការ ដើម្បីជួយរក្សាគម្លាតរាងកាយ និងបង្កើតផ្លូវដើរ ផ្លូវឆ្លងកាត់ថ្មើរជើង និងសាលារៀន។ ដើម្បីការពារការដើរឆ្លងកាត់គ្នាទៅវិញទៅមក។
- ដាក់បង្ហាញស្លាកសញ្ញា ដើម្បីត្រួតពិនិត្យកម្រិតការរក្សាគម្លាតរាងកាយ និងប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ។
- ចាត់តាំងបុគ្គលិកឱ្យនាំភ្ញៀវចេញពីតំបន់ដែលមានចរាចរណ៍កុះករ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការជំនុំគ្នា។
- កំណត់ចំនួនមនុស្សចូលជាអតិបរមា ដើម្បីធានាការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- រៀបចំឡើងវិញនូវកន្លែងទស្សនាសម្រាប់ការសម្តែងផ្ទាល់ ការសម្តែងនានា ដើម្បីអាចរក្សាគម្លាតរាងកាយបាន។
- កំណត់ក្រុមអតិថិជនជាក្រុមគ្រួសារមួយ និងមិនត្រូវច្របាច់បញ្ចូលអ្នកដែលមកពីគ្រួសារផ្សេងទៅក្នុងក្រុមតែមួយឡើយ។
- រៀបចំកន្លែងអង្គុយឡើងវិញ ឬយកវាចេញ ដើម្បីរក្សាគម្លាតរាងកាយរវាងអ្នកប្រើប្រាស់ម្នាក់ៗ។
- គ្រប់គ្រង ឬបិទកន្លែងតាំងពិពណ៌អន្តរកម្ម ជាទីកន្លែងដែលគម្លាតរាងកាយត្រូវមានជាចាំបាច់ ឬកន្លែងដែលមនុស្សអាចផ្គុំគ្នាច្រើន។
- បិទកន្លែងរត់លេង ឬកន្លែងលេង កន្លែងសម្រាប់ឡើងលេង។
- ប្រើប្រាស់ការអនុវត្តនៅកន្លែងធ្វើការដើម្បីកំណត់ចំនួនកម្មករនិយោជិតនៅក្នុងកន្លែងធ្វើការរួមគ្នា ក្នុងពេលតែមួយ។
- រៀបចំកន្លែងក្នុងការិយាល័យ កន្លែងធ្វើការ បញ្ជាចុះឈ្មោះចេញ ។ល។ ដើម្បីឱ្យមានគម្លាតយ៉ាងតិចប្រាំមួយហ្វីតរវាងបុគ្គលិកម្នាក់ៗ។
- ការកំណត់ម៉ោងសម្រាកបណ្តាក់គ្នា ដោយអនុលោមតាមបទប្បញ្ញត្តិស្តីពីប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងធ្វើការ ប្រសិនបើចាំបាច់។
- កំណត់រចនាសម្ព័ន្ធឡើងវិញ ដាក់កំហិត ឬបិទបន្ទប់សម្រាករួម និងផ្តល់ជម្រើសទីកន្លែងដែលអាចអនុវត្តគម្លាតរាងកាយបាន។
- ចៀសវាងការប្រើថយន្តរួមគ្នា នៅពេលធ្វើដំណើរតាមដងផ្លូវ។
- កំណត់ចំនួនបុគ្គលជិះក្នុងដណ្តើរយន្ត និងជម្រុញឱ្យមានការប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ។
- លុបបំបាត់ការប៉ះពាល់ផ្ទាល់ចំពោះការប្រកល់ទំនិញ។

- រៀបចំចំណតយានយន្តឡើងវិញ ដើម្បីកាត់បន្ថយទីកន្លែងកកកុញគ្នា និងធានាឲ្យមានការញែកគម្លាតឲ្យបានត្រឹមត្រូវ និងកាត់បន្ថយការទំនាក់ទំនងនៅកន្លែងបង់ប្រាក់។

